



Los alumnos deben llenar esta hoja y entregarla al supervisor junto con la versión final de su monografía.

Número de convocatoria del alumno

Nombre y apellido(s) del alumno

Nombre del colegio

Convocatoria de exámenes (mayo o noviembre)

MAYO

Año

2015

Asignatura del Programa del Diploma en la que se ha inscrito la monografía:

LATÍN

(En el caso de una monografía en lenguas, señale si se trata del Grupo 1 o el Grupo 2.)

Título de la monografía: ¿ES POSIBLE INTERPRETAR EL TRASLADO DE LA ESTATUA DE ARTEMIS TAUROPOLOS EN EL MITO DE ORISTES COMO UNA METÁFORA DEL TRASLADO DEL CULTO?

## Declaración del alumno

El alumno debe firmar esta declaración; de lo contrario, la calificación asignada será cero.

Confirmando que soy el autor de este trabajo y que no he recibido más ayuda que la permitida por el Bachillerato Internacional.

He citado debidamente las palabras, ideas o gráficos de otra persona, se hayan expresado estos de forma escrita, oral o visual.

Sé que el máximo de palabras permitido para las monografías es 4.000, y que a los examinadores no se les pide que lean monografías que superen ese límite.

Esta es la versión final de mi monografía.

Firma del alumno:

Fecha: 3 Mayo 2015

## Informe y declaración del supervisor

El supervisor debe completar este informe, firmar la declaración y luego entregar esta portada junto con la versión final de la monografía al coordinador del Programa del Diploma.

Nombre y apellido(s) del supervisor [MAYÚSCULAS]:

Si lo considera adecuado, escriba algunos comentarios sobre el contexto en que el alumno desarrolló la investigación, las dificultades que encontró y cómo las ha superado (ver página 13 de la guía para la monografía). La entrevista final con el alumno puede ofrecer información útil. Estos comentarios pueden ayudar al examinador a conceder un nivel de logro para el criterio K (valoración global). No escriba comentarios sobre circunstancias adversas personales que puedan haber afectado al alumno. En el caso en que el número de horas dedicadas a la discusión de la monografía con el alumno sea cero, debe explicarse este hecho indicando cómo se ha podido garantizar la autoría original del alumno. Puede adjuntar una hoja adicional si necesita más espacio para escribir sus comentarios.

La alumna dedicó mucho tiempo a meditar sobre el objeto de su trabajo. Una vez elegido el tema no se arredró ante la dificultad que pudiera suponer, pudo más su curiosidad intelectual. He consultado una extensa bibliografía, y de la entrevista pude con la alumna se deduce un alto compromiso del alumno que trata. He trabajado con mucho interés y rigor intelectual.

El supervisor debe firmar esta declaración; de lo contrario, la calificación asignada será cero.

He leído la versión final de la monografía, la cual será entregada al examinador.

A mi leal saber y entender, la monografía es el trabajo auténtico del alumno.

Como se indica en la sección "Responsabilidades del supervisor" de la guía de la Monografía, se recomienda dedicar entre tres y cinco horas a cada alumno. Se contactará a los colegios cuando el número de horas dedicadas se deje en blanco, o cuando se indiquen cero horas y no se incluya una justificación. También se contactará a los colegios en caso de que el número de horas dedicadas sea excesivo en comparación con la cantidad de tiempo recomendada.

He dedicado  horas a discutir con el alumno su progreso en la realización de la monografía.

Firma del supervisor:

Fecha: 3 de marzo de 2015

## Formulario de evaluación (para uso exclusivo del examinador)

Número de convocatoria del alumno

Criterios de evaluación	Nivel de logro					
	Examinador 1	Máximo	Examinador 2	Máximo	Examinador 3	
A Formulación del problema de investigación	1	2		2		
B Introducción	1	2		2		
C Investigación	3	4		4		
D Conocimiento y comprensión del tema	3	4		4		
E Argumento razonado	2	4		4		
F Aplicación de habilidades de análisis y evaluación apropiadas para la asignatura	3	4		4		
G Uso de un lenguaje apropiado para la asignatura	2	4		4		
H Conclusión	2	2		2		
I Presentación formal	4	4		4		
J Resumen	2	2		2		
K Valoración global	3	4		4		
Total (máximo 36)		26				

Nombre del examinador 1: \_\_\_\_\_  
[MAYÚSCULAS]

Número de examinador: \_\_\_\_\_

Nombre del examinador 2: \_\_\_\_\_  
[MAYÚSCULAS]

Número de examinador: \_\_\_\_\_

Nombre del examinador 3: \_\_\_\_\_  
[MAYÚSCULAS]

Número de examinador: \_\_\_\_\_

Para uso exclusivo del centro de evaluación del IB: B: \_\_\_\_\_

Para uso exclusivo del centro de evaluación del IB: A: \_\_\_\_\_

## **Monografía**

---

**¿ES POSIBLE INTERPRETAR EL TRASLADO DE  
LA ESTATUA DE ÁRTEMIS TAUROPOLOS EN EL  
MITO DE ORESTES COMO UNA METÁFORA  
DEL TRASLADO DEL CULTO?**

**3801 palabras**



Convocatoria Mayo 2015

## RESUMEN

El objetivo de esta investigación es estudiar la influencia de la mitología táurica en la romana, concretamente en el culto de Diana en Italia. Esta divinidad es frecuentemente asociada con la adorada en Táuride y se afirma en muchas ocasiones que esta última es el origen de Diana itálica, especialmente de Diana Nemorensis. Como esta conexión se establece principalmente a través del mito de Orestes, la pregunta que se plantea en esta investigación es la posibilidad de interpretar el traslado de la estatua de la divinidad táurica como una metáfora del traslado del culto, es decir, entender el culto de Diana en Italia como extranjero, cuyo origen se explica en el mito de Orestes.

Para ello se ha estudiado el mito de Orestes y el culto de Diana en el ámbito de la literatura clásica y la mitología, el culto de la divinidad de Táuride mediante fuentes historiográficas y arqueológicas y las representaciones iconográficas de las dos deidades, itálica y táurica, junto con los hechos históricos que pudieran respaldar la conexión entre ambas.

El tema de la investigación es de gran amplitud y complejidad, pero supone un gran interés, dado que relaciona dos culturas muy distantes y diferentes en cuanto a su desarrollo y su papel en la historia. Además, es un tema frecuentemente tratado por especialistas en este ámbito.

La conclusión a la que se ha llegado en esta investigación es que el culto de Diana sea probablemente originario de Italia, por lo que no es posible interpretar el traslado de la estatua en el mito como metáfora del traslado del culto. La conexión entre ambas divinidades pudo haber sido establecida en época del Imperio Romano para justificar o enmascarar el origen del violento culto de Diana itálica.

no se llega a una conclusión clara

## ÍNDICE

Introducción	pág. 2
Sección principal:	
Orestes como portador de la estatua	pág. 3
Diana itálica	pág. 5
La diosa de los Tauros	pág. 8
Análisis	pág. 11
Conclusión	pág. 16
Referencias bibliográficas	pág. 18
Referencias web	pág. 21

## INTRODUCCIÓN

Sin duda la mitología romana presenta una gran influencia griega, al igual que ocurre en otros ámbitos como la filosofía, el arte o la literatura. No obstante, es difícil afirmar que esta influencia es la única que afectó a la civilización romana. El inmenso dominio del Imperio Romano abarcaba territorios con gran diversidad de culturas que indiscutiblemente aportaron elementos de sus sociedades a la de sus colonizadores.

En este caso, el objeto de estudio será la influencia de la mitología de Táuride, actual Crimea, dado que la diosa itálica Diana se asocia muchas veces a Ártemis Tauropolos, la diosa táurica, a través del mito de Orestes, quien robó y trasladó hasta Grecia o Italia la estatua de la divinidad de Táuride. La cuestión que se plantea en esta investigación es la posibilidad de interpretar dicha estatua como una metáfora del culto. Es decir, entender el mito como una explicación del origen de Diana en Italia. El traslado de la estatua podría ser una interpretación simbólica del traslado del culto.

Para ello se ha estudiado el mito; el origen, descripción y culto tanto de Diana como de la divinidad táurica; y diversas interpretaciones de especialistas en este tema.

*La introducción respeta la información de  
perman.*

## ORESTES COMO PORTADOR DE LA ESTATUA

Orestes, hijo de Agamenón y Clitemnestra,<sup>1</sup> al igual que su hermana Ifigenia, es protagonista de numerosas leyendas que han ido evolucionando a lo largo del tiempo, descritas principalmente en las obras de Eurípides, entre las que destaca su viaje a la Táuride.

Tras el sacrificio de Ifigenia en Áulide y el consiguiente asesinato de su padre, Agamenón, a manos de Clitemnestra, como venganza por la muerte de su hija, Orestes, por orden o permiso de Apolo dio muerte a su propia madre.<sup>2</sup> Esto le llevó a la locura, que según Apolo sólo podía curarse si el mismo Orestes iba a la Táuride para buscar la estatua de Ártemis.<sup>3</sup> Esta aventura se describe en la obra eurípidea *Ifigenia en Táuride*:

¿Por qué (!) ? ✓

Al llegar, siguiendo el consejo de Apolo, a Táuride, Orestes y su acompañante Píades son apresados por los habitantes del lugar, que siguen la costumbre de sacrificar a su diosa a cualquier extranjero que atracara en sus costas. Son llevados primero ante el rey Toante y después ante Ifigenia, sacerdotisa de la divinidad, que mientras realiza los preparativos del sacrificio los interroga acerca de su origen. Se ofrece a ayudar a uno de ellos a escapar para así poder enviar un mensaje a su familia, que la tenía por muerta. De esta forma acaba reconociendo a Orestes y, al contarle este el porqué de su viaje a Táuride, Ifigenia decide socorrer a su hermano, robando la estatua y escapando con ellos. Para ello convence al rey Toante de que no es posible sacrificar al extranjero sin haberlo purificado antes en el agua del mar junto a la estatua, ya que Orestes había dado muerte a su madre. Persuadido el rey y alejados los guardias para mantener en secreto los rituales de purificación, Orestes junto con su hermana y su acompañante escapan en su navío. Sin embargo, Poseidón

✓

<sup>1</sup> GRIMAL Pierre, *Diccionario de Mitología Griega y Romana*, Traducción de Francisco Payarois, Paidós, 1981, pág. 389

<sup>2</sup> Ibid

<sup>3</sup> Ibid, pág. 390

lo/ cyren del or/ cmen  
 10. Sprenis en Táuride

devuelve el barco a la costa y consiguen escapar sólo con la ayuda de Atenea.<sup>4</sup> De modo que, siguiendo la orden de esta, Orestes transporta la estatua en un haz de ramas hasta Halas, Grecia, donde instaura el culto de la divinidad con el nombre de Ártemis Taurópolos, en cuyo honor, en vez de realizar sacrificios, se acercaba un cuchillo al cuello de la víctima y se hacía fluir una simbólica cantidad de sangre, en recuerdo del rito original.<sup>5</sup>

Los romanos suelen situar la muerte de Orestes en Aricia,<sup>6</sup> localidad al sur de Roma, desde donde fue trasladado el culto de Ártemis o Diana a la capital del Imperio Romano. Se le suele atribuir a Diana Nemorensis, asociada a Aricia, un origen bárbaro que justifica sus ritos violentos, a partir del traslado de la estatua de la diosa desde Táuride. Sin embargo, el lugar exacto al que fue trasladada la estatua no está indicado en ningún otro mito, y varía, además, dependiendo del autor y la obra en que se menciona.

Cabe señalar también que otros pueblos mediterráneos decían adorar a la diosa virgen de la Táuride, ya sea en Italia, en Grecia o en Persia.<sup>7</sup>

¿de qué parte está información por mente u/los meoñ ?

<sup>4</sup> EURÍPIDES, *Tragedias II (Ifigenia en Táuride)*, Traducción y notas de J. L. Calvo, C. García Gual y L. A. de Cuenca, Revisión de A. Bernabé, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Madrid, 2006, pág. 129 - 197

<sup>5</sup> Ibid, pág. 195

<sup>6</sup> GRIMAL Pierre, *Diccionario de Mitología Griega y Romana*, Traducción de Francisco Payarois, Paidós, 1981, pág. 391

<sup>7</sup> BILDE Pia Guldager, *Wandering Images: From Taurian (and Chersonesean) Parthenos to (Artemis) Tauropolos and (Artemis) Persike*, en [http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1\\_14\\_Bilde.pdf](http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1_14_Bilde.pdf) (16/01/2015) pág. 167

Adriana Aricia?

## DIANA ITÁLICA

En primer lugar cabe destacar que ambas diosas, Diana itálica y Ártemis griega, se identifican con la misma figura. Esto se debe a que la divinidad de la mitología latina recibe influencia helénica a través de las colonias griegas del sur de Italia, aproximadamente en el siglo VI a. C., al igual que ocurre con otras muchas divinidades de la mitología greco-romana. La Diana itálica o romana posee las mismas características que Ártemis de Grecia: hija de Zeus y Leto, y gemela de Apolo, asociándose con frecuencia cada uno de los hermanos a la luna, en el caso de Diana, y al sol, en el caso de Apolo. La diosa presenta un carácter arisco y vengativo; dedicada a la caza y eternamente joven y virgen,<sup>8</sup> a la que se hacían ofrendas para la fertilidad, habitualmente figuras de barro, de las que se han encontrado restos en Nemi, Italia.<sup>9</sup> Se atribuyen a su cólera numerosas víctimas, tanto humanas como animales, principalmente ciervos, a los que da caza con su arco.<sup>10</sup>

Las leyendas que tratan de Diana la presentan como salvaje y solitaria, asociada a bosques y montañas o rodeada de fieras.<sup>11</sup> Sin embargo, según Ovidio en *Las Metamorfosis*,<sup>12</sup> en el mito de Diana y Acteón se describe cómo iba acompañada de ninfas, cazadoras y vírgenes como ella. También se la presenta como protectora de las amazonas del Cáucaso.<sup>13</sup>

A veces se la asocia con Trivia, o Hécate para los griegos, diosa vinculada a la magia, el inframundo y a las encrucijadas. Ovidio menciona a Diana como *triplicada* en sus *Fastos*.<sup>14</sup> Tanto Trivia como Diana son símbolo de la brujería en la Edad Media.<sup>15</sup>

<sup>8</sup> GRIMAL Pierre, *Diccionario de Mitología Griega y Romana*, Traducción de Francisco Payaróis, Paidós, 1981, pág. 53

<sup>9</sup> Diana Nemorensis: Origins of the Legend en <https://nemitonottingham.wordpress.com/2013/06/26/diana-nemorensis-origin-of-the-legend/> (17/01/2015)

<sup>10</sup> GRIMAL Pierre, Op. Cit., pág. 53

<sup>11</sup> Ibid, pág. 54

<sup>12</sup> OVIDIO, *Las Metamorfosis (Mito de Diana y Acteón)*, Libro III en [http://es.wikisource.org/wiki/Las\\_metamorfosis:\\_Libro\\_III](http://es.wikisource.org/wiki/Las_metamorfosis:_Libro_III) (17/01/2015) ver. 177 - 185

<sup>13</sup> GRIMAL Pierre, Op. Cit., pág. 54

<sup>14</sup> OVIDIO, *Fastos*, Libro I, pág. 23 en <https://books.google.es/books?id=h-YhZoKtImcC&printsec=frontcover&dq=inauthor:%22P.+OVIDIO+NASON%22&hl=es&sa=X&ei=djW6VPj4KYzV7Obwq4DYBw&ved=0CCIQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false>

<sup>15</sup> DASHÚ Max, *Searching for Diana* en <http://www.suppressedhistories.net/secrethistory/diana.html>

Si verde se tiene de arjumer tener los hogs-  
 de un resumen de lo que se ha de hacer

Se verá de la línea de argumentación: se vuelve a dar un resumen de la argumentación de las obras de Eurípides — Monografía

Diana es la diosa que suele identificarse con la Ártemis o Diana de Táuride en las obras de Eurípides de *Ifigenia en Áulide* e *Ifigenia en Táuride*. En el primero de estos relatos se narra cómo Agamenón, comandante supremo de las tropas aqueas y padre de Ifigenia y Orestes, provoca la furia de la diosa al vanagloriarse de su gran habilidad como cazador, mostrándose superior a la misma Diana. La diosa, al reunirse los barcos griegos en Áulide para partir hacia Troya, impide su salida del puerto con vientos desfavorables. Tras una larga espera, un adivino, llamado en algunos casos Tiresias y en otros Calcante, le explica al comandante la causa del mal tiempo, alegando que la única solución al problema es el sacrificio de su hija Ifigenia. Después de debatirse Agamenón entre salvar a su hija o luchar por su pueblo, finalmente se celebra el sacrificio durante el cual la misma Diana o Ártemis salva a Ifigenia. Difieren las versiones de este momento. En unas Diana cambia a Ifigenia por un animal, habitualmente un ciervo o un oso. En otras, hace aparecer a una anciana de aspecto desagradable obligando al público a apartar la mirada, mientras que Diana aprovecha el momento para llevarse a Ifigenia. Así la transporta hasta la Táuride, actual Crimea, la hace inmortal y la convierte en su sacerdotisa, de ahí que en muchas ocasiones se confunda a Ifigenia con la divinidad en sí.<sup>16</sup> La continuación de este mito enlaza con *Ifigenia en Táuride*, mencionada en el apartado anterior, que narra el traslado de la estatua.

En cuanto a su culto en Italia, los santuarios más antiguos construidos en honor a Diana se encuentran en Capua, cerca de Nápoles, donde recibe el nombre de Diana Tifatina, y en Aricia, al sureste de Roma, junto a los lagos de Nemi, de donde procede su nombre de Diana Nemorensis o Diana de los Bosques.<sup>17</sup> Este santuario era el más grande y rico de Italia, fundado aproximadamente

<sup>16</sup> GRIMAL Pierre, *Diccionario de Mitología Griega y Romana*, Traducción de Francisco Payaróis, Paidós, 1981, pág. 54

<sup>17</sup> *Ibid*, pág. 136

en el 500 a. C. como un templo abierto<sup>18</sup> similar, según Estrabón, al de Táuride<sup>19</sup>, que posteriormente, alrededor del 300 a. C., fue reconstruido a gran escala con estilo helenístico. El periodo de mayor florecimiento de este templo fue a finales de la época republicana, en el siglo II a. C.<sup>20</sup> Según la leyenda, el sacerdote del templo de Diana, llamado Rex Nemorensis o Rey de los Bosques, podía ser asesinado por cualquiera que quisiera ocupar su puesto, generalmente esclavos fugitivos, que habían de romper una rama del sagrado ciprés de Diana y entregarle un vástago de muérdago al sacerdote como preludeo a su asesinato.<sup>21</sup> Por este acto de violencia se asocia a la Diana itálica con la Diana de Táuride. Según D. D. Frezer, este sangriento enfrentamiento proviene de los sacrificios realizados en Crimea, llevados hasta Italia por Orestes con la estatua de la diosa táurica.<sup>22</sup>

Se dice que el primer *Rex Nemorensis* fue Hippolito, asesinado por su padre y devuelto a la vida por Asclepio y Diana, a la que por ello también se le asocian poderes curativos.

En su honor se celebraban fiestas anuales denominadas *Nemoralia*, conocidos también como *sevorum dies festos*, ya que los esclavos tenían libres estos días.<sup>23</sup>

En los alrededores de Nemi fueron encontradas estatuas datadas del siglo I a. C. que representaban a la divinidad forzando un ciervo, similares a monedas encontradas en el Quersoneso Táurico.<sup>24</sup>

<sup>18</sup> BILDE Pia Guldager, *What was Scythian about the "Scythian Diana" at Nemi?*, Publicado como *Что скифского было в "Скифской Диане" из Немю?*, Archeologičeskie Vesti 12, San Petersburgo, 2005, 209 - 217 en [http://www.academia.edu/1855901/What was Scythian about the Scythian Diana at Nemi](http://www.academia.edu/1855901/What_was_Scythian_about_the_Scythian_Diana_at_Nemi) (17/01/2015), pág. 8

<sup>19</sup> ESTRABÓN, *Geografía II*, Traducción y notas de M<sup>a</sup>. J. Meana Cubero, Félix Piñero, José Vela Tejada y Jesús García Artal, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Barcelona, 2008, pág. 142

<sup>20</sup> BILDE Pia Guldager, Op. Cit., pág. 8

<sup>21</sup> Diana Nemorensis: Origins of the Legend en <https://nemitonottingham.wordpress.com/2013/06/26/diana-nemorensis-origin-of-the-legend/> (17/01/2015)

<sup>22</sup> ВОЗГРИН Валерий Е., *Исторические Судьбы Крымских Татар (El Destino Histórico de los Tártaros de Crimea de Vozgrin Valery E.)*, Мысль, Moscú, 1992 en <http://kitap.net.ru/vozhgrin1.php> pág. 26

<sup>23</sup> "Diana Nemorensis: Origins of the Legend" en <https://nemitonottingham.wordpress.com/2013/06/26/diana-nemorensis-origin-of-the-legend/> (17/01/2015)

<sup>24</sup> BILDE Pia Guldager, *What was Scythian about the "Scythian Diana" at Nemi?*, Publicado como *Что скифского было в "Скифской Диане" из Немю?*, Archeologičeskie Vesti 12, San Petersburgo, 2005, 209 - 217 en [http://www.academia.edu/1855901/What was Scythian about the Scythian Diana at Nemi](http://www.academia.edu/1855901/What_was_Scythian_about_the_Scythian_Diana_at_Nemi) (17/01/2015), pág. 9

## LA DIOSA DE LOS TAUROS

Aun siendo escasa la información existente sobre este pueblo, sabemos que los Tauros habitaron en la Táuride, actual Crimea, principalmente al sur de la misma. No se conoce ni su origen étnico ni desde qué época y hasta qué momento fueron un pueblo diferenciado entre los habitantes de Crimea, aunque se sitúan habitualmente en los primeros siglos antes y después de Cristo. Se sabe que mantenían la pureza de su etnia,<sup>25</sup> sin mezclarse con los pueblos circundantes, y que en su sociedad el papel más importante del linaje recaía sobre la mujer, costumbre proveniente de pueblos aun más antiguos.<sup>26</sup>

Los Tauros mantenían estrechas relaciones comerciales con Grecia y Roma, fueron parte del Imperio Romano y existen incluso hoy en día ciudades griegas o con nombre griego en la zona. Aún así, eran descritos, tanto por Ovidio en sus *Tristes y Pónticas*, como en *Historia II* de Herodoto o en *Historia Natural II* de Plinio el Viejo, como un pueblo bárbaro y violento que vivía por y para la guerra o piratería, que se desplazaba a caballo y vestía pieles para protegerse del frío. Esta ferocidad se les atribuía principalmente por dos razones: los tauros era un pueblo menos desarrollado que los griegos o romanos de la época, los cuales los veían como hombres primitivos y salvajes; y, por otro lado, eran conocidos por sus sangrientos rituales en honor a su máxima divinidad.

Este pueblo de las costas del Mar Negro rendía culto principalmente a divinidades femeninas asociadas a la fertilidad, a las que representaban con pequeñas estatuas de terracota. En un bosque cercano a la actual Yalta, en Selim-Bek, fue hallado un santuario a una divinidad en honor de la que los Tauros realizaban sacrificios y dejaban donaciones monetarias, con piezas no sólo táuricas, sino también, griegas y romanas, datadas de los siglos I a. C. al IV d. C.<sup>27</sup>

---

<sup>25</sup> ВОЗГРИН Валерий Е., *Исторические Судьбы Крымских Татар (El Destino Histórico de los Tártaros de Crimea de Vozgrin Valery E.)*, Мысль, Moscú, 1992 en <http://kitap.net.ru/vozgrin1.php> pág. 20

<sup>26</sup> Ibid, pág. 16

<sup>27</sup> Ibid, pág. 33

Sin embargo, existía para los Tauros una diosa mayor que estas, a la que, según la tradición, sacrificaban tanto animales, sobre todo toros, como humanos, principalmente náufragos extranjeros.

Su santuario, en el que se guardaba su estatua, estaba en el cabo Parfenio, actualmente cabo Fiolent, a cien estadios de la ciudad más cercana.<sup>28</sup> Según Herodoto, el ritual del sacrificio consistía en golpear y arrancar la cabeza de la víctima, tirar a continuación su cuerpo por el acantilado y ensartar su cabeza en una vara que se colocaba en el tejado de los edificios, donde hacían de guardianes.<sup>29</sup> Al referirse en los siglos II – V d. C. a esta tradición, había quienes afirmaban que en ocasiones era la misma diosa la que realizaba el sacrificio, lo que otros, más realistas, negaban, afirmando que era llevado a cabo por humanos.<sup>30</sup> Pero a pesar de este sangriento ritual, la divinidad no permitía el acceso al altar a cualquiera que hubiera tocado sangre.<sup>31</sup>

Esta diosa llegó a formar parte del Panteón del Quersoneso, aproximadamente en el siglo VI a. C.<sup>32</sup> y fue denominada por Eurípides como Ártemis o Parthenos, acompañada del epíteto *tauropolos* o *elaphochtonos*, “la que es venerada por los tauros” o “la diosa de los toros” y “la que caza venados”, respectivamente. Aunque no existen testimonios de que fuera calificada con este epíteto en la misma Crimea o en el Quersoneso, sí existen fragmentos de cerámica e inscripciones lapidarias de los siglos VI - III a.C. en las que aparece una supuesta abreviación de su nombre Parthenos (ΠΑΡ).<sup>33</sup>

Las fuentes más fiables de la representación iconográfica de Parthénos son las monedas del Quersoneso, datadas del siglo IV a. C. y emitidas durante unas ocho centurias. En ellas la divinidad

<sup>28</sup> Ibid, pág. 24

<sup>29</sup> HERODOTO, *Historia II*, Libros III - IV, Traducción y notas de Carlos Schrader, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Madrid, 2007, pág. 381

<sup>30</sup> ВОЗГРИН Валерий Е., *Исторические Судьбы Крымских Татар (El Destino Histórico de los Tártaros de Crimea de Vozgrin Valery E.)*, Мысль, Moscú, 1992 en <http://kitap.net.ru/vozgrin1.php> pág. 25

<sup>31</sup> GUZMÁN Marta Oller, *Ifigenia ξενοκτόνος*, Universitat Autònoma de Barcelona, Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana, Faventia, Vol. 30, Núm. 1-2 (2008), p. 223-240 en <http://ddd.uab.cat/search?p=02107570v30n1-2&rg=100&so=a&f=issue&cc=faventia&ln=en&sf=fpage> (16/01/2015) pág. 233

<sup>32</sup> Ibid, pág. 235

<sup>33</sup> Ibid, pág. 235

El cujaro se le de bimar y kendo lo  
 tiene de ar/mu/ke/taín

se representaba forzando a un ciervo, con una rodilla apoyada en la espalda del animal y clavando una lanza en su cuello.<sup>34</sup> Según A. N. Zograf, estas representaciones pudieron ser réplica de la estatua del Quersoneso que personificaba a la diosa.<sup>35</sup>



Moneda de plata del Quersoneso, siglos IV y II a. C., que representa el perfil de Parthenos y a la misma diosa forzando a un ciervo. Se puede apreciar la inscripción XEP, probablemente abreviatura de Quersoneso.<sup>36</sup>

Imágenes similares se encontraron en monedas griegas y romanas del siglo IV a. C. representando a Ártemis. De ahí que suela presentarse a la diosa táurica como aquella que dio origen al culto de Ártemis en Grecia y de Diana en el Imperio Romano.<sup>37</sup>

<sup>34</sup> BILDE Pia Guldager, *Wandering Images: From Taurian (and Chersonesean) Parthenos to (Artemis) Tauropolos and (Artemis) Persike*, en [http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1\\_14\\_Bilde.pdf](http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1_14_Bilde.pdf) (16/01/2015) pág. 169

<sup>35</sup> Ibid, pág. 169

<sup>36</sup> Ibid, págs. 170 y 171

<sup>37</sup> Ibid, pág. 168

## ANÁLISIS

La relación entre la divinidad originaria de la Táuride y la diosa denominada Parthenos, puesto que no se sabe si son la misma deidad, y la relación de ambas con Ártemis en Grecia y Diana en Italia es un tema discutido desde hace tiempo.<sup>38</sup> Aun así, no se ha llegado a una única respuesta, de modo que existen múltiples interpretaciones y cuestiones que hoy en día siguen abiertas.

La similitud iconográfica entre las monedas del Quersoneso y las representaciones griegas y romanas de una divinidad forzando a un ciervo es una de las principales razones por la que se establece una relación entre Parthénos y Diana, dada la extrema singularidad de tales imágenes. Estas representaciones pudieron ser una de las fuentes de inspiración de Eurípides al escribir *Ifigenia en Táuride*, donde recoge el sincretismo existente entre la diosa Parthénos venerada por los griegos en el Ponto Euxino y la divinidad táurica,<sup>40</sup> además de tradiciones antiguas, relatos sobre la colonización de las costas pónicas y la diosa a la que veneraban, otros mitos etiológicos sobre el origen de Ártemis y motivos narrativos característicos de la tragedia.<sup>41</sup> Esta obra, escrita aproximadamente en el año 414 a. C., fue la primera en referir el episodio del mito que transcurre en Táuride, a diferencia del episodio de Áulide, del cual sí existen testimonios literarios anteriores.<sup>42</sup> Por otro lado, el culto de Parthenos fue descrito con anterioridad por Herodoto, de forma que, o bien Eurípides basó su obra en la de Herodoto o bien ambos se inspiraron en una fuente común de la que hoy en día no tenemos testimonios. Además, se sabe que, a diferencia de

<sup>38</sup> BILDE Pia Guldager, *Wandering Images: From Taurian (and Chersonesean) Parthenos to (Artemis) Tauropolos and (Artemis) Persike*, en [http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1\\_14\\_Bilde.pdf](http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1_14_Bilde.pdf) (16/01/2015) pág. 169

<sup>39</sup> BILDE Pia Guldager, *What was Scythian about the "Scythian Diana" at Nemi?*, Publicado como *Что скифского было в "Скифской Диане" из Нему?*, *Archeologičeskie Vesti* 12, San Petersburgo, 2005, 209 - 217 en [http://www.academia.edu/1855901/What was Scythian about the Scythian Diana at Nemi](http://www.academia.edu/1855901/What_was_Scythian_about_the_Scythian_Diana_at_Nemi) (17/01/2015), pág. 4

<sup>40</sup> GUZMÁN Marta Oller, *Ifigenia ξενокτόνος*, Universitat Autònoma de Barcelona, Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana, Faventia, Vol. 30, Núm. 1-2 (2008) , p. 223-240 en <http://ddd.uab.cat/search?p=02107570v30n1-2&rg=100&so=a&f=issue&cc=faventia&ln=en&sf=page> (16/01/2015) pág. 237

<sup>41</sup> Ibid, pág. 225

<sup>42</sup> Ibid, pág. 225

Herodoto, Eurípides no llegó a visitar las costas del Mar Negro, por lo que cabe la posibilidad de que la descripción de una divinidad extranjera realizada por Herodoto permitiera a Eurípides situar geográficamente el origen de un ritual de simbólico sacrificio humano realizado en Halas, Grecia. A esto se añade el frecuente carácter etiológico de las obras euripídeas.<sup>43</sup>

Fue Eurípides quien denominó a la divinidad de Táuride como Parthenos, acompañada de los epítetos *elaphochtonos* o *tauropolos*. *Tauropolos*, a diferencia de *elaphochtonos*, fue utilizado con frecuencia al hacer referencia a Diana y Ártemis, las divinidades itálica y griega, respectivamente. Al ser un epíteto inusual, al igual que las imágenes en las monedas, pudieron ser la razón por la que se creyera en algún tipo de relación entre la Diana Itálica y la diosa de la Táuride. Además, las distintas traducciones de *tauropolos*, como “la que es venerada por los tauros”, “la diosa de los toros” o incluso “la diosa de los tauros”, según J. Braund, justifican dicha conexión, ya sea a través de los mismos tauros como adoradores de la divinidad, o a través de los toros que se sacrificaban a esa misma diosa.<sup>44</sup>

Mientras el mito de Orestes y su viaje a Táuride es una leyenda, la colonización griega, y más tarde romana, de las costas del Ponto Euxino sí fue un suceso histórico constatado con hallazgos arqueológicos de las culturas de dichas zonas y tal vez representado de forma metafórica en la obra euripídea. Por ello resultaría extraño que ambas culturas colonizadoras no hayan asimilado elementos de panteones extranjeros, en este caso, de los tauros.<sup>45</sup> De hecho se cree que durante largo tiempo los colonos griegos adoraron a la diosa suprema de los tauros y que más tarde este

<sup>43</sup> BILDE Pia Guldager, Op. Cit., pág. 2

<sup>44</sup> Ibid, pág. 2

<sup>45</sup> BILDE Pia Guldager, *What was Scythian about the “Scythian Diana” at Nemi?*, Publicado como *Что скифского было в “Скифской Диане” из Неми?*, Archeologičeskie Vesti 12, San Petersburgo, 2005, 209 - 217 en [http://www.academia.edu/1855901/What\\_was\\_Scythian\\_about\\_the\\_Scythian\\_Diana\\_at\\_Nemi](http://www.academia.edu/1855901/What_was_Scythian_about_the_Scythian_Diana_at_Nemi) (17/01/2015), pág. 4

El nombre de la diosa de Táuride

culto derivó en otro de menor magnitud: Ártemis.<sup>46</sup> De esta forma la influencia táurica pudo haber llegado a Italia a través de la mitología griega. Sin embargo, el culto de la divinidad de Táuride, si verdaderamente es el origen de Diana, no mantuvo el sacrificio humano, sino que lo transformó en un sacrificio simbólico en el caso de Grecia o en ritos violentos en el caso de Diana Nemorensis. Esto se debe, probablemente, a que los sacrificios humanos eran la principal diferencia entre lo que era conocido como mundo civilizado y los bárbaros.<sup>47</sup> Además, los greco-romanos se caracterizaban por su hospitalidad hacia los extranjeros, algo que no se daba en los tauros y por tanto el sacrificio de los mismos no pudo haber sido aceptado en la cultura de Grecia y Roma.<sup>48</sup>

La fuentes literarias romanas son las que más veces mencionan a la divinidad de Táuride, su nombre, siempre acompañado del epíteto *tauropolos*.<sup>49</sup> La obra de Eurípides, de donde procede dicho epíteto, tuvo gran fama entre el pueblo romano, incluso más que en la propia Grecia, aproximadamente en el siglo IV a. C.<sup>50</sup> Fue traducida e interpretada por el pueblo latino en el mismo momento en que se fundaba uno de los templos más importantes de toda Italia en honor a la diosa cuyo origen frecuentemente se asocia con el pueblo de los tauros: el templo de Diana Nemorensis. Este fue uno de los lugares descritos en la literatura greco-romana como el destino del traslado de la estatua táurica que robó Orestes. La zona a la que fue llevada la imagen de Ártemis

<sup>46</sup> ВОЗГРИН Валерий Е., *Исторические Судьбы Крымских Татар (El Destino Histórico de los Tártaros de Crimea de Vozgrin Valery E.)*, Мысль, Moscú, 1992 en <http://kitap.net.ru/vozhgrin1.php> pág. 33

<sup>47</sup> BILDE Pia Guldager, *Wandering Images: From Taurian (and Chersonesean) Parthenos to (Artemis) Tauropolos and (Artemis) Persike*, en [http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1\\_14\\_Bilde.pdf](http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1_14_Bilde.pdf) (16/01/2015) pág. 165

<sup>48</sup> GUZMÁN Marta Oller, *Ifigenia ξενокτόνος*, Universitat Autònoma de Barcelona, Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana, Faventia, Vol. 30, Núm. 1-2 (2008) , p. 223-240 en <http://ddd.uab.cat/search?p=02107570v30n1-2&rg=100&so=a&f=issue&cc=faventia&ln=en&sf=fpage> (16/01/2015) pág. 224

<sup>49</sup> BILDE Pia Guldager, *What was Scythian about the "Scythian Diana" at Nemi?*, Publicado como *Что скифского было в "Скифской Диане" из Немю?*, Archeologičeskie Vesti 12, San Petersburgo, 2005, 209 - 217 en [http://www.academia.edu/1855901/What\\_was\\_Scythian\\_about\\_the\\_Scythian\\_Diana\\_at\\_Nemi](http://www.academia.edu/1855901/What_was_Scythian_about_the_Scythian_Diana_at_Nemi) (17/01/2015), pág. 9

<sup>50</sup> Ibid, pág. 9

Tauropolos aparece mencionada en algunas obras. Eurípides afirma que fue llevada a Attica, Grecia, mientras que Estrabón testifica que también fue llevada a Nemi.<sup>51</sup>

Otros muchos pueblos de las costas del Mediterráneo afirmaban rendir culto a la divinidad táurica o poseer su estatua, conocida siempre como *tauropolos*, aunque la relación de estos pueblos con Táuride es, en la mayoría de los casos, desconocida.<sup>52</sup>

De ello podemos suponer que a través de este mito, varios pueblos justificaron rituales locales antiguos que tras el desarrollo de una sociedad más civilizada no fueron aceptados por su excesiva violencia.

Existen testimonios de la existencia de una divinidad indígena asociada a los lagos de Nemi, anterior incluso al intercambio cultural de Roma con Grecia. Algunos autores afirman que la influencia griega hizo que se asociara a esta deidad autóctona con Ártemis, y los ritos violentos que establecían las costumbres fueron justificados con un origen bárbaro, en este caso de los tauros.<sup>53</sup>

Hay quienes afirman que la estatua de Ártemis Tauropolos fue llevada a Italia a través de las Guerras Mitridáticas del Reino del Ponto, en las que, según la leyenda, la divinidad tuvo un papel importante. Sin embargo, esto es fácilmente refutable ya que Estrabón describe el origen táurico de Diana siglos antes de que se produjera dicha contienda.<sup>54</sup>

<sup>51</sup> **ESTRABÓN**, *Geografía II*, Traducción y notas de M<sup>a</sup>. J. Meana Cubero, Félix Piñero, José Vela Tejada y Jesús García Artal, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Barcelona, 2008, pág. 142

<sup>52</sup> **BILDE** Pia Guldager, *Wandering Images: From Taurian (and Chersonesean) Parthenos to (Artemis) Tauropolos and (Artemis) Persike*, en [http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1\\_14\\_Bilde.pdf](http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1_14_Bilde.pdf) (16/01/2015) pág. 167

<sup>53</sup> **GUZMÁN** Marta Oller, Op. Cit., pág. 237

<sup>54</sup> **BILDE** Pia Guldager, *What was Scythian about the "Scythian Diana" at Nemi?*, Publicado como *Что скифского было в "Скифской Диане" из Немии?*, Archeologičeskie Vesti 12, San Petersburgo, 2005, 209 - 217 en [http://www.academia.edu/1855901/What\\_was\\_Scythian\\_about\\_the\\_Scythian\\_Diana\\_at\\_Nemi](http://www.academia.edu/1855901/What_was_Scythian_about_the_Scythian_Diana_at_Nemi) (17/01/2015), pág. 13

Por otro lado, en el caso de Diana, su nombre es sin duda de origen latino,<sup>55</sup> a diferencia de otras figuras de la mitología romana que aparecieron a través de la cultura griega. Proviene de la raíz indoeuropea *deiw-*, es decir, *brillar*, de donde derivan palabras latinas como *dīvus*, *deus* o *diēs*,<sup>56</sup> por lo que es “la diosa por excelencia”. Esto nos invita a pensar que el origen de su culto, al igual que el nombre, es puramente romano.



---

<sup>55</sup> GORDON Arthur E., *On the Origin of Diana*, Vol. LXIII, University of California, 1932 en <http://www.jstor.org/discover/10.2307/283213?sid=21105641669623&uid=4&uid=70&uid=3737952&uid=2&uid=2129> (16/01/2015) pág. 177

<sup>56</sup> ROBERTS Edward A. y PASTOR Bárbara, *Diccionario Etimológico Indoeuropeo de la Lengua Española*, Alianza Dictionarios, Alianza Editorial, Madrid, 2013, pág. 34

## CONCLUSIÓN

El origen del culto de la diosa Diana es una cuestión ampliamente estudiada por especialistas de variadas disciplinas, tanto en las humanidades como en las ciencias. Sin embargo, la información que existe sobre el asunto es muy limitada y especializada, sobre todo la correspondiente al pueblo de los tauros, lo que ha dificultado esta exploración. La amplitud del tema impide realizar un estudio exclusivamente en el ámbito de la cultura romana, debido a la inmensa conexión cultural con variadas zonas del Mediterráneo, especialmente Grecia.

A partir de los datos recopilados, y en mi opinión la deducción más realista, se puede concluir que Diana, dado que su nombre es puramente itálico, es una divinidad de origen latino, como afirma A. E. Gordon en su obra *On the Origin of Diana*, originada a partir de una diosa indígena de Nemi, que ha ido evolucionando a lo largo del tiempo hasta adquirir características similares a las de Ártemis de Grecia, dando lugar a la vinculación de ambas al asimilar los romanos la cultura griega. Probablemente la divinidad indígena estuviera caracterizada por rituales violentos en los que se realizaba algún sacrificio humano o similares, frecuentemente asociados a comunidades más primitivas o bárbaras, de forma que la evolución y formación de un estado civilizado en Roma supuso el rechazo de estas costumbres. Por ello, los romanos justificaron los ritos agresivos de su cultura con un supuesto origen extranjero de los mismos, utilizando, al igual que los griegos habían hecho en Halas, a la divinidad de Táuride, tan famosa por sus sangrientos rituales. De esta forma, lograron mantener el culto de una diosa importante, aunque salvaje para una cultura ya avanzada.

La mitología fue el medio a través del que se justificaron los cruentos rituales de Nemi. El mito tiene por objetivo explicar el origen y la organización de la realidad a través de dioses y personajes sobrenaturales situados en un mundo atemporal, de forma que en este caso el mito de Orestes e Ifigenia es la explicación de la supuesta procedencia extranjera del culto de Diana

Nemorensis. El violento carácter de Parthenos fue utilizado en Italia para enmascarar los sangrientos rituales de Nemi.

Por consiguiente, en relación a la pregunta planteada, la estatua de Parthenos que fue trasladada a Italia por Orestes, no se debe interpretar como una metáfora del traslado del culto, ya que este parece ser de origen puramente itálico. El traslado de la imagen de Ártemis Taurópolos, es simplemente parte de la leyenda que pretende justificar la violencia de Diana Nemorensis o enmascarar el verdadero origen del culto a esta última. El mito podría ser una evocación de la colonización y comercio greco-romano con las costas del Ponto Euxino.



**BIBLIOGRAFÍA**

**BILDE** Pia Guldager, *Wandering Images: From Taurian (and Chersonesean) Parthenos to (Artemis) Tauropolos and (Artemis) Persike*, en [http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1\\_14\\_Bilde.pdf](http://www.pontos.dk/publications/books/bss-1-files/BSS1_14_Bilde.pdf) (16/01/2015)

**BILDE** Pia Guldager, *What was Scythian about the “Scythian Diana” at Nemi?*, Publicado como *Что скифского было в “Скифской Диане” из Неми?*, Archeologičeskie Vesti 12, San Petersburgo, 2005, 209 - 217 en [http://www.academia.edu/1855901/What\\_was\\_Scythian\\_about\\_the\\_Scythian\\_Diana\\_at\\_Nemi](http://www.academia.edu/1855901/What_was_Scythian_about_the_Scythian_Diana_at_Nemi) (17/01/2015)

**DASHÚ** Max, *Searching for Diana* en <http://www.suppressedhistories.net/secrethistory/diana.html> (17/01/2015)

**EURÍPIDES**, *Ifigenia en Táuride*, Introducción, traducción y notas de Alfonso Martínez Diez, Ediciones Clásicas, Madrid, 1998

**EURÍPIDES**, *Tragedias II (Ifigenia en Táuride)*, Traducción y notas de J. L. Calvo, C. García Gual y L. A. de Cuenca, Revisión de A. Bernabé, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Barcelona, 2006, págs. 129 - 197

**ESTRABÓN**, *Geografía II*, Traducción y notas de M<sup>a</sup>. J. Meana Cubero, Félix Piñero, José Vela Tejada y Jesús García Artal, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Barcelona, 2008

**GORDON** Arthur E., *On the Origin of Diana*, Vol. LXXIII, University of California, 1932 en [http://www.jstor.org/discover/10.2307/283213?](http://www.jstor.org/discover/10.2307/283213?sid=21105641669623&uid=4&uid=70&uid=3737952&uid=2&uid=2129)

[sid=21105641669623&uid=4&uid=70&uid=3737952&uid=2&uid=2129](http://www.jstor.org/discover/10.2307/283213?sid=21105641669623&uid=4&uid=70&uid=3737952&uid=2&uid=2129) (16/01/2015)

**GRIMAL** Pierre, *Diccionario de Mitología Griega y Romana*, Traducción de Francisco Payarois, Paidós, 1981

**GUZMÁN** Marta Oller, *Ifigenia ξενοκτόνος*, Universitat Autònoma de Barcelona, Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana, Faventia, Vol. 30, Núm. 1-2 (2008) , p. 223-240 en <http://ddd.uab.cat/search?>

[p=02107570v30n1-2&rg=100&so=a&f=issue&cc=faventia&ln=en&sf=fpage](http://ddd.uab.cat/search?p=02107570v30n1-2&rg=100&so=a&f=issue&cc=faventia&ln=en&sf=fpage) (16/01/2015)

**HERODOTO**, *Historia II*, Libros III - IV, Traducción y notas de Carlos Schrader, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Barcelona, 2007

**OVIDIO**, *Fastos* en [https://books.google.es/books?id=h-](https://books.google.es/books?id=h-YhZoKtImcC&printsec=frontcover&dq=inauthor:%22P.+OVIDIO+NASON%22&hl=es&sa=X&ei=d1W6VPj4KYzV7Qbwq4DYBw&ved=0CCIQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false)

[YhZoKtImcC&printsec=frontcover&dq=inauthor:%22P.+OVIDIO+NASON](https://books.google.es/books?id=h-YhZoKtImcC&printsec=frontcover&dq=inauthor:%22P.+OVIDIO+NASON%22&hl=es&sa=X&ei=d1W6VPj4KYzV7Qbwq4DYBw&ved=0CCIQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false)

[%22&hl=es&sa=X&ei=d1W6VPj4KYzV7Qbwq4DYBw&ved=0CCIQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false](https://books.google.es/books?id=h-YhZoKtImcC&printsec=frontcover&dq=inauthor:%22P.+OVIDIO+NASON%22&hl=es&sa=X&ei=d1W6VPj4KYzV7Qbwq4DYBw&ved=0CCIQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false) (17/01/2015)

**OVIDIO**, *Las Metamorfosis (Mito de Diana y Acteón)*, Libro III, versos 138 - 252 en [http://es.wikisource.org/wiki/Las\\_metamorfosis:\\_Libro\\_III](http://es.wikisource.org/wiki/Las_metamorfosis:_Libro_III) (17/01/2015)

**OVIDIO**, *Tristes y Pónticas*, Introducciones, traducción y notas de José González Vázquez, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Barcelona, 2008

**PLINIO** El Viejo, *Historia Natural II*, Libros V - VII, Traducción y notas de Encarnación del Barrio Sanz y M<sup>a</sup> Luisa Arribas Hernández, Biblioteca Gredos, Editorial Gredos, Barcelona, 2007

**ROBERTS** Edward A. y **PASTOR** Bárbara, *Diccionario Etimológico Indoeuropeo de la Lengua Española*, Alianza Diccionarios, Alianza Editorial, Madrid, 2013

**ВОЗГРИН** Валерий Е., *Исторические Судьбы Крымских Татар (El Destino Histórico de los Tártaros de Crimea de Vozgrin Valery E.)*, Мысль, Moscú, 1992 en <http://kitap.net.ru/vozgrin1.php>

## REFERENCIAS WEB

*Diana Nemorensis: Origins of the Legend* en <https://nemitonottingham.wordpress.com/2013/06/26/diana-nemorensis-origin-of-the-legend/> (17/01/2015)

*Rex Nemorensis* en [http://penelope.uchicago.edu/~grout/encyclopaedia\\_romana/miscellanea/nemi/rex.html](http://penelope.uchicago.edu/~grout/encyclopaedia_romana/miscellanea/nemi/rex.html) (17/01/2015)